



Lorenzo Morata es en la actualidad uno de los prácticos del puerto de Palma y era el capitán del Ciudad de Salamanca cuando un grupo de reclusos secuestró el barco que viajaba hacia Palma. FOTOS: MANUEL R. AGUILERA

EL CAPITÁN DEL 'CIUDAD DE SALAMANCA' HABLA DEL SECUESTRO DEL FERRY 25 AÑOS DESPUÉS

“Un secuestrador me puso una metralleta en la sien”

MANUEL R. AGUILERA

La historia del 'Alakrana' ha vuelto a poner de actualidad los secuestros de barcos. Hace 25 años en Mallorca se vivió una historia curiosa cuando un grupo de presos que viajaba a Palma tomó el control del 'Ciudad de Salamanca' de la Tras. Su capitán cuenta ahora cómo vivió aquellos momentos.

Lorenzo Morata Socías es en la actualidad uno de los prácticos del puerto de Palma, pero hace 25 años era capitán del 'Ciudad de Salamanca', un ferry de la compañía Trasmediterránea que en la noche que va del 30 al 31 de octubre de 1984, hace ahora poco más de 25 años, cubría la travesía entre Valencia y Palma. El 'Ciudad de Salamanca' transportaba un grupo de cinco reclusos que eran trasladados de Valencia a Palma para ser juzgados por varios delitos comunes en Mallorca e iban acompañados de tres guardias civiles. Los reclusos en un momento dado, con la excusa de pedir unos refrescos, hirieron y redujeron con un punzón a uno de los guardias y desarmaron posteriormente a los otros dos, esposaron a todos y retuvieron posteriormente a tres tripulantes del buque que habían acudido al lugar. El capitán al enterarse se hizo cargo de la situación y se ofreció como rehén mientras eran avisadas las fuerzas de seguridad de lo que ocurría. El final fue feliz pero pudo haber acabado de otra manera.

Lorenzo Morata revive hoy esta historia: . “Recuerdo que fui avisado por el oficial de guardia de que los cinco presos que conducíamos habían reducido a sus guardas y estaban reteniendo a varios integrantes de la tripulación. Inmediatamente avisamos al telegrafista, que se puso en contacto con la compañía para avisar de la situación. La primera prioridad fue evitar que la noticia trascendiera y, sobre todo, que el pasaje no se enterara. Los reclusos en principio no requirieron mi presencia, pero decidí hablar con ellos. Me encomendé a la Virgen Blanca de Salamanca, de la cual había una pequeña imagen en mi camarote, me puse el uniforme de capitán y bajé adonde estaba la celda”.

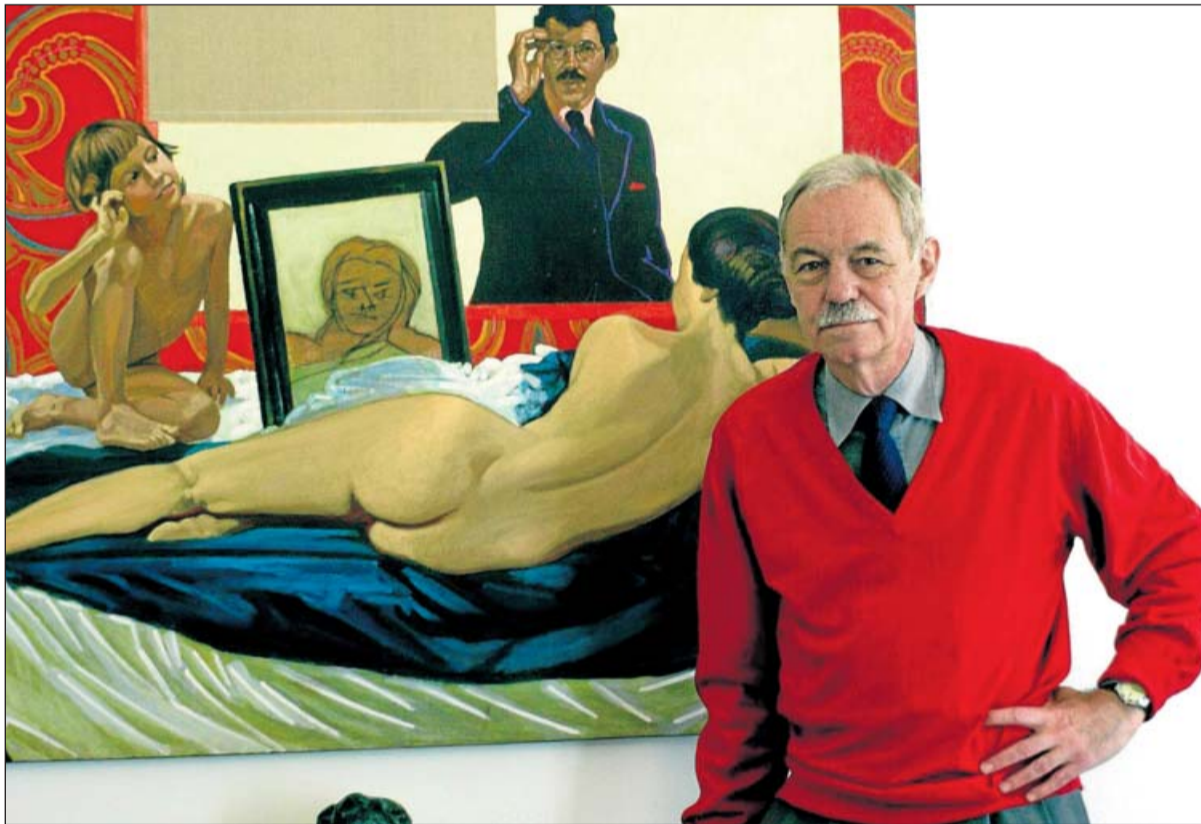
“Los reclusos estaban bastante nerviosos y retenían a tres tripulantes. Lo primero que dije fue: “Soy el capitán”, pero ellos, muy nerviosos, dudaron. El más joven me puso la metralleta en la sien y empezó a darme golpecitos con ésta y a zarandear-

Sigue a la página 2 →

EL INGENUO SEDUCTOR



Madonna durante el concierto que ofreció en Roma. FOTO: ETTORE FERRARI



Eduardo Mendoza, uno de los premiados por la edición española de la revista 'GQ'. FOTO: EFE

LEDS y SMS



PACO TOMÁS

Los alrededores de la navidad son como la periferia de una gran ciudad: un lugar en el que permanecer cuando la metrópolis se ha convertido en algo inaccesible. Besaría la calva de **Aramís Fuster** con tal de instalarme en noviembre, de no adentrarme, con los pies fríos, en el fragoso ardor navideño. Pero, como le sucede al que trabaja en el centro aunque descanse en los suburbios, la navidad es inevitable. Excepto en Irak. Allá cada cual. Levanto la vista y me encuentro con ellas: las luces de Pascua. Los adornos navideños ya cubren las principales calles de Madrid. Pero no son bombillas; son LEDS, unos diodos emisores de luz como los que empleaba **Madonna** en las pantallas de su última gira. Ha dicho **Ana Botella**, mujer del ex presidente **Aznar** y concejala de Medio Ambiente, que aunque son más caras, compensan porque son más ecológicas. Un detalle que en época de crisis, y fracasadas candidaturas olímpicas, sepamos anteponer la estabilidad del planeta a la de nuestros bolsillos. No sé si ha quedado muy irónico. Con que sólo haya quedado un poquito, me conformo. Dice la señora Botella que los 'leds' se encenderán la última semana de este mes. Porque queda muy bonito y porque así saldremos todos a gastar lo que no tenemos, que para eso las luces navideñas incitan al consumo. Lo segundo no lo ha dicho pero ella, y todos, sabemos que es así. Que si por ellos fuera, iluminarían los adornos en septiembre. Solo deseo que les salga más barato que el año pasado, cuando el ayuntamiento pagó una factura de luz de 85.000 euros. Bajo ese tolo de diodos, recibo un sms del diseñador **Lorenzo Caprile**. Me

invita a una fiesta que le organiza el sábado a su amigo **Italo Zucchelli** con motivo del premio que le ha otorgado la revista *GQ* por su trabajo como director creativo (o sea, diseñador) de Calvin Klein Hombre. Y es que el pasado jueves, la famosa revista americana con sucursal española montó una ceremonia, en el hotel Vilamagna, para entregar los premios a 'los hombres del año'. Entre los galardonados —¡oh sorpresa!— estaban el diseñador **David Delfín**, el cantante **Miguel Bosé** y el director de cine, **Alejandro Amenábar**. Menos mal que también estaban premiados el top model **Andrés Velencoso**, el realizador **Borja Cobeaga** y el escritor **Eduardo Mendoza** para que el acto no tuviese el mismo

A MÍTICA REVISTA 'ZERO' ESTÁ EN SUSPENSIÓN DE PAGOS

photocall de siempre. Confirmando asistencia a la recepción. No sé qué ponerme. Creo que de Calvin Klein solo tengo calzoncillos. Noviembre no es un buen mes para presentarse en calzoncillos en casa de nadie. Excepto en casa de **Jesús Mariñas**. Allá cada cual. Me cuenta el escritor **Luis Antonio de Villena** que la revista *Zero* está en suspensión de pagos. La mítica publicación que sacó del armario a un militar, a un cura y a un guardia civil, por no hablar otra vez de Amenábar, tiene previsto sacar un último número y desaparecer discretamente. Ya no recuerdo ni qué hora era cuando recibí otro sms que decía así: "El nuevo presidente de la Corporación RTVE es **Alberto Oliart** y tiene 81 años". Creo que esa noche dormí de un tirón.

EL DIVÁN



MERCÉ MARRERO

Me da un poco de rabia que haya sido Esperanza Aguirre quien ha abierto el debate sobre la autoridad de los profesores. La presi me parece un tanto casposa. Con tacones y sin ellos. Cuestión de filias y fobias. Habría preferido que un perfil más moderno hubiese puesto sujeto y predicado a una realidad. El docente ni es lo que era ni lo percibimos como lo que era. Un referente. Me parece triste y casi tan preocupante como si el médico fuese el que hubiera perdido su autoridad. Hay profesiones que, por velar por el bien particular y común, no deberían perder jamás su importancia dentro de la sociedad. Un doctor enfrentado a un paciente y a sus familiares debe ser una lucha contra corriente. Igual que los profesores que, además de tener que lidiar con niños, tienen que capear el temporal de unos padres que creen saber más que el ministro de Educación. No hablo de esos maestros que lo son sin vocación, sin sensibilidad ni estima por la educación y el conocimiento. No me refiero a los que no son conscientes de cuán importantes son para sus alumnos o de los que no se toman su trabajo en serio. Tampoco me interesan los que no aprecian las diferencias entre los niños. Hablo de los que han llegado a un colegio porque toda la vida (o gran parte de ella) han tenido claro que querían dedicarse a enseñar. A motivar. A abrir la brecha del conocimiento. A po-

Profesor, voz de mando 'ar'



FOTO: STOCK.XCHING

tenciar la curiosidad de sus alumnos. A mimarles, en el sentido menos caprichoso de la palabra. Estos, los profesores admirables, viven malos tiempos. Y, en parte, la culpa es de los padres. Como no estamos aquí para quedar bien, obviaremos la expresión de que la socie-

dad actual es la responsable. La educación (buena o mala) comienza en casa. Desde que enseñamos a nuestro hijo a recoger sus juguetes, a ayudar a retirar la mesa y a no dejar la ropa sucia por el suelo. Desde casa hacemos entender a nuestra prole que los hábitos higiénicos son importantes. No sólo porque oler bien es agradable, sino porque también hacemos la vida más agradable a los que están a nuestro alrededor. Desde casa enseñamos que no es sano, ni inteligente, ni educativo pasarse más de 'X' tiempo delante de una caja que cada día es más boba, insulsa y agresiva. En casita acotamos el uso de un ordenador que jamás debe conectarse desde el anonimato que da una habitación cerrada. Enseñamos que la palabra 'no' está recogida en el diccionario y, por tanto, se oirá más de una vez. Desde nuestro hogar recordamos que 'no' es 'no' y no (y perdón por la redundancia) "por hoy lo pasamos". De ahí que valga la pena, antes de negar algo, ser coherentes con nuestras decisiones. Enseñaremos que la frustración es desagradable pero forma parte de la vida. Que no podemos conseguirlo todo al momento y que esforzarse es necesario e, incluso, gratificante. Predicaremos con el ejemplo y no levantaremos la voz, nos trataremos educadamente y tendremos en cuenta la opinión de cada uno. Recordemos que quien con niños se acuesta... meado se levanta. No esperemos, entonces, que nos seque un profesor.

MALLORQUINES EN EL MUNDO

Si eres mallorquín y vives lejos de la isla, puedes enviarnos tus opiniones a: mallorquinesenelmundo@epi.es

BARTOMEU AMENGUAL

Desde Nueva York • Periodista y fotógrafo mallorquín • Nacido en Lloret
• Reside en NY desde 1997 • A 6.900 km de Palma

El mayor cementerio público

Nueva York es uno de esos lugares donde todavía hay espacio para la sorpresa. Durante un reciente funeral, en el transcurso de una banal conversación, descubrí la existencia de una isla y de un cementerio del que nadie habla, a pesar de que es el mayor cementerio del mundo totalmente público. Ninguno de los que allí yacen ha pagado por estar enterrados ni tampoco lo han hecho sus familiares o amigos. El cementerio de Hart Island, situado en una pequeña isla junto al Bronx, es el destino de los indigentes, los más pobres o simplemente los que no pueden ser identificados. Los enterramientos tienen lugar sin ningún tipo de ceremonia y no hay lápidas con nombres.

SÓLO UNA TUMBA TIENE una modesta inscripción de cemento donde se puede leer SP (special child) B1 (Baby 1). El privilegio es para un niño que falleció en 1985 y tuvo el dudoso honor de ser el primer niño que murió oficialmente de sida. Incluso quienes entierran a los muertos son marginados de la sociedad, los presos de Riker's Island, el centro penitenciario de Nueva York, situado en otra isla cercana y donde se encuentran confinados 14.000 presos. Los presos cobran por su trabajo, unos 50 céntimos de dólar cada hora.

Hart Island se halla muy cerca de City Island, donde en 1995 el famoso Tito Puente abrió un restaurante. Sin embargo,



Imagen de unos presos durante su trabajo de enterradores.

quienes se acercan a alguno de los restaurantes de City Island suelen dar la espalda al cementerio y dirigen su mirada hacia el sudoeste, especialmente al atardecer, donde se puede ver la silueta de los rascacielos de Manhattan.

PRECISAMENTE LA PROXIMIDAD de Manhattan es uno de los aspectos más curiosos. Uno de los comentarios típicos de un turista que lleva cuatro días en Nueva

York es lo fácil y cómodo que es el mapa de Manhattan, con sus calles y avenidas propiamente numeradas. Hace tiempo que ni intento explicar que todo es pura apariencia, que por ejemplo en un barrio tan turístico como el West Village, incluso los locales se confunden por sus callejuelas. Y el West Village no es más que el ejemplo de cómo la ciudad más fotografiada y filmada del mundo oculta todavía muchos rincones como Hart Island.

Según cifras oficiales, en la isla hay enterradas más de 750.000 personas. En la actualidad, aproximadamente la mitad de los enterramientos son de menores de cinco años que fallecen en los hospitales neoyorquinos. Las madres de los niños fallecidos generalmente no se dan cuenta de la importancia de los papeles que firman al autorizar lo que se denomina un *City Burial* o enterramiento municipal. Una gran parte de los enterramientos de adultos son de personas que tienen familiares lejos y sus cuerpos no son reclamados por nadie.

HART ISLAND NO SE ENCUENTRA abierta al público, a excepción de quienes pueden probar que tienen un familiar que se encuentra allí enterrado. Por lo menos, ahora ya se puede acceder a la isla de forma virtual. Ha prosperado una iniciativa de Melinda Hunt, una artista neoyorquina que el año pasado obtuvo, al amparo del Freedom of Information Act, una copia de la documentación de unos 50.000 entierros que han tenido lugar desde 1985. Desde entonces una página web tiene imágenes y un foro donde se pueden leer espeluznantes relatos de presos que han trabajado en la isla recientemente. En Nueva York abundan los ricos y privilegiados, pero también hay muchos que son completamente invisibles, incluso después de muertos.

<http://www.amengual.info/>

Comentarios del foro A continuación se reproducen una serie de comentarios extraídos del foro de 'Mallorquines en el mundo', que se puede consultar en la página web del periódico, www.diariodemallorca.es. También hay comunicaciones recibidas en la dirección mallorquinesenelmundo@epi.es

Marcos Bauzá · Australia

Practicando escalada en un 'rocódromo' de Sidney

■ Ha sido en esta semana cuando he probado una nueva actividad que me ha enganchado: la escalada. Fue Guillaume, un compañero del trabajo, quien me invitó a ir con él a un 'rocódromo' cercano al aeropuerto. Al llegar, me encontré con una gran nave industrial, con sus paredes forradas con rocas y puntos de enganche.

Primera lección: cómo colocarse el arnés y explicación de cómo hacer descender controladamente a tu compañero.

y ya estás listo para empezar a trepar por la pared. Empezamos con algo fácil: buah, esto está chupado, aunque asusta un poco la perspectiva a unos 20 metros de altura. Descenso (muy divertido) y probemos ya algo más difícil.

Y FUE AHÍ, CUANDO a mitad de camino, me lié con los pies y zas resbalón. El arnés funcionó a la perfección y ahí quedé yo, colgado del techo como una piñata. Me entró el ataque de risa y Guillaume me tuvo que bajar hasta el suelo.

A la mañana siguiente, las consabidas agujetas: muchos músculos que hacía tiempo que no se ejercitaban. Una tarde muy divertida y que seguro repetiremos. Ya tenemos hora para el martes próximo. Saludos desde Sydney. ■

Neus Calero · Estados Unidos

Con la paellera a cuestas del Bronx a Manhattan

■ El otro día, en mi trabajo, me pidieron si les podía hacer una paella. "Yo, encantada", les dije. Pero ellos no tenían paellera, y yo tengo una mediana en casa. Bueno, pues, al día siguiente, cuando quise empaquetarla no encontré ninguna bolsa a su medida, y utilicé una que me aseguraba aguantarla pero no la cubría totalmente. Ya os podéis imaginar la situación, cuando me llevé la paellera debajo del brazo, y tuve que bajar del Bronx y cruzar medio Manhattan con la paellera en mis manos. Los comentarios me llovieron de por to-

dos los lados. Los que más fueron de los latinos porque la reconocen, aunque nuestra paella queda muy lejos de lo que cocinan ellos, pero por lo menos quedó mi nacionalidad bien al descubierto. Los neoyorquinos son amables y curiosos por todo lo que les llueve, esta ciudad es como una nueva Babilonia, con miles de lenguas y culturas.

ME SIENTO BIEN AQUÍ y mis hijos se acomodan día tras día; incluso comemos paella. Ya sé que ninguna como la de casa, al fuego de leña y gambas sollericas, y panceta, y algún que otro tordo y mis añorados *esclatasangs...* y vino de Can Toni de Cúber, y la ensaimada rellena de los domingos, y sobre todo, los que aparecían a la hora de comer. Espero que algún hermano o cuñado mío, se acuerde de congelarme algún *esclatasang* o algún tordito. Un beso transoceánico. ■

cuéntenos su viaje...

Ahora, por contarnos sus vacaciones en las páginas del suplemento dominical "La Almudaina", puede ganar un viaje al Caribe para dos personas.

Envíe una fotografía del viaje y un texto de medio folio a: Diario de Mallorca, Puerto Rico, 15 - 07007 Palma. El fallo del concurso se publicará la primera semana de diciembre.

...y gane otro al caribe

1 viaje
POR AÑO

Con la colaboración de:

HALCON
VIAGES

Diario de Mallorca
MÁS CADA DÍA

MEDIO AMBIENTE

Con la colaboración de: GOVERN DE LES ILLES BALEARS
Conselleria de Medi Ambient

Los amigos de la tierra

‘Piensa globalmente, actúa localmente’, es un eslogan conocido en todo el mundo. La entidad que lo acuñó trabaja en Mallorca como Amics de la Terra



LLUÍS AMENGUAL Amigos de la Tierra Internacional se encuentra presente en 76 países del mundo, una de las más extensas organizaciones ecologistas del mundo. Creadores del eslogan “Piensa globalmente, actúa localmente”, la organización isleña es Amics de la Terra, que fue fundada en 1989. Dispone de dos grupos: uno en Mallorca y otro en Eivissa. Durante dos décadas ha venido trabajando para incrementar la concienciación ambiental de la población de las islas y para conseguir un mundo más igualitario. Su misión es la de fomentar un cambio global y local hacia una sociedad respetuosa con el medio ambiente, justa y solidaria, centrándose en el cambio climático, agricultura, consumo, residuos y educación ambiental principalmente.

“**DURANTE EL AÑO 2008** hemos consolidado el trabajo iniciado en años anteriores y hemos comenzado nuevos proyectos”, recuerda Alejandra Hemingway, Presidenta de Amics de la Terra Mallorca. El punto fuerte de Amics de la Terra Balears son las campañas y actividades de educación ambiental. Para luchar contra el cambio climático, Amics de la Terra participa en la campaña de Amigos de la Tierra España llamada SOS Clima, recogiendo firmas de los

DESDE HACE 12 AÑOS AMICS DE LA TERRA REALIZA JORNADAS DE REFORESTACIÓN EN LA SERRA DE TRAMUNTANA

ciudadanos pidiendo al presidente del Gobierno, Rodríguez Zapatero, una Ley que establezca compromisos de reducciones anuales de emisiones de CO₂, principal gas causante del cambio climático.

ESPAÑA ES EL PAÍS EUROPEO que más se aleja de cumplir con sus obligaciones establecidas en el Protocolo de Kyoto. Miles de personas han firmado la solicitud que se presentará al Gobierno. Con el mismo objetivo, Amics de la Terra difunde un documental *Manual de Uso para una Nave Espacial* para insistir en la necesidad de reducir el consumo de energía, así como un video *Actuad Ya* dirigido a los responsables políticos disponible en su página web.

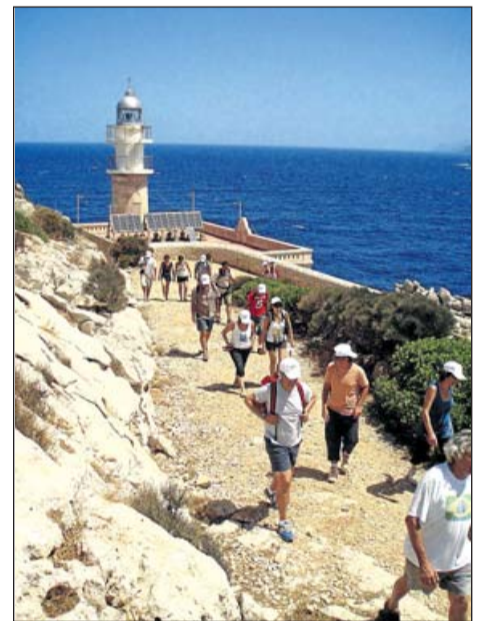
Desde hace ocho años lleva a cabo actividades escolares dentro de la campaña *L'Aposta per frenar el canvi climàtic*, en la cual el alumnado pone en marcha medidas concretas para evitar emisiones de CO₂. Al final del curso se calculan cuantos kilos de CO₂ se han dejado de emitir gracias a las medidas correctoras que se han llevado a cabo en la escuela, el transporte etc. *El taller de compostatge, L'hort fàcil, L'agenda 21 Escolar* o el *Taller sobre residus, alimentació i medi ambient* son otras campañas que periódicamente se desarrollan en centros escolares de las islas.



Marcha contra los cultivos transgénicos en Santa María. FOTO: AT



La serra de Tramuntana, espacio de alto valor ambiental. FOTO: LL. A.



Una actividad de Amics de la Terra. FOTO: AT

Los transgénicos

Amics de la Terra ha sido pionera en luchar contra los transgénicos en Balears. Junto con la Plataforma “Mallorca lliure de transgènics” ha conseguido que el Govern declare las islas libre de estos cultivos. En esa línea, considera la organización, “es fundamental preservar de su desaparición la agricultura de las islas, componente de nuestra cultura ancestral y para ello hace-

“Últimamente hemos iniciado salidas climáticas, una iniciativa para conocer cuáles son los impactos reales y directos que tiene el cambio climático sobre los ecosistemas de Balears”. Así se han visitado Sa Dragonera, la finca de producción ecológica Sa Teulera, en Manacor, una bodega de vino ecológico y una finca de la Serra de

mos todo una serie de actividades para fomentar la compra de productos agrarios y ganaderos locales”. Los transgénicos incorporan un material genético de un organismo en el código genético del individuo que se quiere modificar transgrediendo las vías naturales de producción, creando así un nuevo organismo con un material genético patentable y que es heredable.

Tramuntana, entre otros.

Una de las actividades más exitosas de Amics de la Terra ha sido la reforestación que lleva a cabo desde hace 12 años en la Serra. Cada año tienen lugar diversas jornadas de plantación de árboles autóctonos, que luego son objeto de labores de conservación y reposición de marras.

Según Hemingway, “Hemos sido pioneros en el compostaje doméstico. Desde hace más de 13 años Amics de la Terra lleva a cabo talleres para enseñar a hacer compostaje doméstico en los jardines y huertos”. Así, miles de personas de las islas están haciendo compostaje gracias a esta iniciativa. Frecuentemente se cuenta con el apoyo de los municipios para aportar el cubo compostera a los vecinos.

“**ÚLTIMAMENTE ESTAMOS** haciendo una campaña para reducir el uso de las bolsas de plástico, muchas de las cuales terminan en el campo o en el mar, tardando centenares de años en degradarse. Nuestra campaña de Zonas Libre de Bolsas está teniendo éxito entre los pequeños comercios”, apuntan. Afortunadamente las grandes superficies están empezando a asumir, aunque sea con retraso, esta iniciativa habitual en los países de la Unión Europea.

lluissamengual@gmail.com

MEDIO AMBIENTE

Peter Enge

Especialista en depuración de aguas residuales mediante plantas

“Cada día crece más el mercado de este tipo de tratamiento de aguas”

LLUÍS AMENGUAL

—¿Cómo se pueden depurar las aguas que producimos en casa con plantas?

—Científicos de Alemania observaron en los años 70 que las orillas de los ríos tenían el poder de limpiar las aguas contaminadas. Así inventaron y desarrollaron los filtros verdes también denominados depuradoras biológicas para el tratamiento de las aguas residuales. Por ello, lo único que se necesita es material de filtraje (gravilla de marés o molido de tejas), plantas pantanosas como carex, juncos o cañizo y una balsa con poca profundidad bien impermeabilizada. La depuradora biológica no necesita mucho espacio. Además, cuando las plantas empiezan a crecer, ¡parecen un jardín!

—Y este proceso ya existe de forma natural... ¿no?

—Si, es casi una copia, pero bien dimensionada y calculada según el número de los habitantes, tipo de las aguas sucias, que los sistemas naturales como ríos y lagos.

—¿Qué sistemas existen?

—El sistema que nosotros preferimos es el humedal técnico tipo subflujo (filtro verde o depuradora biológica). También hay el sistema del lagunaje. Por último, el sistema SBR (Sequenced Batch Reactor) que tiene un funcionamiento más técnico; tiene tres cámaras, bombas y ventiladores. Este sistema se utiliza cuando no se dispone de espacio suficiente para los filtros verdes.



“Los filtros verdes están diseñados para una vida de 20 a 30 años”. FOTO: LL. A.

—¿Dónde están las obras que ha realizado?

—Al principio de nuestras actividades en Mallorca (los primeros filtros verdes se realizaron en 1997) hemos trabajado para fincas en las afueras de los pueblos, donde no hay conexión a las redes públicas de alcantarillado. La mayoría de los clientes eran alemanes, ingleses o suizos. Al principio pocos mallorquines. Con el tiempo, y cuando ya pudimos mostrar proyectos terminados, también se interesó gente de la península y de Mallorca. Así empezamos a tra-

bajar para agroturismos, pequeñas urbanizaciones y pequeñas industrias. Cada día crece más el mercado de este tipo de tratamiento de las aguas residuales, básicamente porque está diseñado para un largo tiempo de uso, es económico y con gastos bajos de mantenimiento.

—¿Qué mantenimiento necesita?

—Un filtro verde sólo necesita un control de funcionamiento de las bombas, del nivel del agua dentro de la depuradora y de una poda anual de las plantas (trabajo normal tipo jardinería como un corte con una desbrozadora). Dos veces al año se suele hacer un análisis de agua, analizando los parámetros característicos de las aguas residuales.

—¿Cuánto tiempo pueden trabajar los filtros verdes?

—Los filtros verdes están diseñados para una vida de 20 a 30 años.

—Es curioso que en Balears con un clima que facilita estos sistemas no se utilicen tanto como en el norte de Europa, ¿a qué se debe?

—En mi opinión todavía falta información y conocimiento en temas ambientales en general en España. Creo que la gente también teme que los gastos de inversión inicial sean mucho más altos que los sistemas de fosa séptica de tres cámaras. Sin embargo la depuradora biológica trabaja perfectamente, con la ventaja de que al final se puede utilizar el agua depurada para el riego.

UN GALARDÓN

Premio Internacional de Estudios Turísticos

Hasta el día 15 de enero de 2010 hay tiempo para presentarse a la VII convocatoria del Premio Internacional de Estudios Turísticos Gabriel Escarrer convocado por la Cátedra Sol Meliá de Estudios Turísticos de la Universitat de les Illes Balears. Con una dotación única de 10.000 euros, tiene como objetivo la presentación de trabajos originales e inéditos sobre alguna de las áreas preferentes. Entre otras, la gestión y producción sostenible en el turismo, defensa de la diversidad y el patrimonio cultural, turismo y diversidad en la gestión y las políticas de recursos humanos o la accesibilidad. Para más información www.uib.es/tourismstudiesaward

PROMOCIÓN

Formación en agricultura ecológica

La Asociación Vida Sana, dedicada a la formación en agricultura ecológica desde 1986, inicia una nueva etapa con la creación de una nueva Plataforma de formación y asesoramiento. Se trata de un proyecto global de formación en agricultura ecológica que abarca cada uno de los procesos relacionados con la promoción y el aumento de la producción ecológica en España: cultivo, transformación, comercialización, comunicación... La plataforma e-learning ofrece cursos de formación dirigidos agricultores, ganaderos, técnicos, cocineros... Más información en cultivabio.org

INVESTIGACIÓN

Conocer de primera mano programas de investigación

El programa europeo My Science tiene como objetivo el apoyo a jóvenes periodistas para aprender sobre investigación y ciencia. Según la web www.my-science.eu, los participantes tienen la oportunidad de conocer en persona a investigadores y observar de cerca a qué se dedican. Como resultado de la estancia, los asistentes a su vuelta conocen de primera mano los proyectos para difundirlos entre la población local a través de los medios de comunicación en los que desempeñan su trabajo. Una iniciativa europea de gran interés

REFLEXIÓN SEMANAL DE...

Ya que veo que nadie protesta, lo haré yo: estoy en contra del tranvía de la playa de Palma. Por ende también estoy en contra de los 207 millones de euros que dice el Govern que costará construirlo. A lo que hay que sumar más de 50 millones de desvío mínimo (al alza, claro) que tendrá. Y si hago esta rotunda afirmación es porque no tiene absolutamente ninguna lógica la enésima aberración urbanística que van a hacer en Mallorca.

El fin de semana pasado volví de Madrid y cogí el autobús de la EMT. Una gozada: en apenas 10 minutos ya estaba en la plaza de

LLUÍS AMENGUAL

Tranvía no

España. Pensaba en cómo sería con el tranvía. Con el trayecto ‘Aeropuerto servicio express’ serán 22-24 minutos desde la salida del aeropuerto hasta el centro, o sea el doble que a día de hoy. Entre medio, una visita cultural por la flor y nata de s’Arenal, con calles lle-

nas de turistas vomitando, mostrando su amor en la playa de madrugada, bebiendo con pajitas enormes de cubos llenos de alcohol, solares llenos de basura y algunos edificios dignos del museo de los horrores. Eso sí que es una bonita imagen de bienvenida para los que nos visitan y no la catedral.

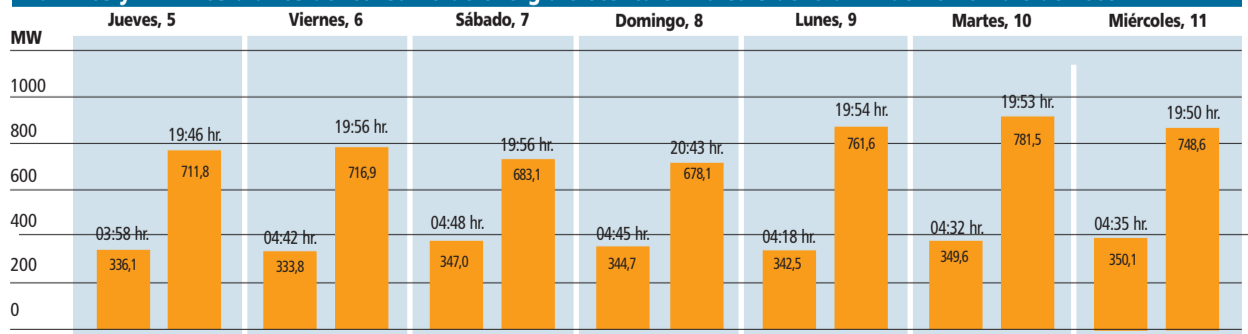
Por tanto gastarse más de 34.000 millones de pesetas en un sistema que tardará el doble que el actual tiene lógica, ¿no? ¿No es mejor doblar la flota de autobuses? ¿No es mejor destinar el dinero a limpiar solares, vallarlos o incentivar a que se mantenga la poca agricultura que nos queda en la bahía de Palma?

Calidad del aire (13 de noviembre de 2009)				
Componentes medidos	Bellver	Parc Bit	Inca	Sa Pobla
SO2 (Dióxido de azufre)	● Excelente	● Excelente	● Excelente	● Excelente
NO2 (Óxidos de Nitrógeno)	● Excelente	● Excelente	● Excelente	● Excelente
CO (Monóxido de carbono)	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible
O3 (Ozono)	● Buena	● Buena	● Buena	● Buena
BZ (Benzeno)	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible
PM10 (Partículas)	● Buena	● Buena	No disponible	No disponible

Polen en el aire (previsión hasta el 19 de noviembre de 2009)				
Tipo de polen	Palma	Manacor	Menorca	Eivissa
Urtica	● Bajo	● Bajo	● Bajo	● Bajo
Gramíneas	● Bajo	● Bajo	● Bajo	● Bajo
Cipreses	● Bajo	● Bajo	● Bajo	● Bajo
Morella roquera	● Bajo	● Bajo	● Bajo	● Bajo

FUENTE: CONSELLERIA DE MEDI AMBIENT DEL GOVERN/ DIRECCIÓ GENERAL DE QUALITAT AMBIENTAL. UIB

Máximos y mínimos diarios del consumo de energía eléctrica en Balears del 5 al 11 de noviembre de 2009



El consumo de energía eléctrica en Balears durante el periodo reseñado ha sido de 98,2 GWh, un 0,8% superior al de la semana anterior. FUENTE: RED ELÉCTRICA DE ESPAÑA

CUÉNTENOS SU VIAJE

Auténtica Corea del Sur

MIQUEL GOMILA FERRANDO

Después de llegar al aeropuerto de Seúl y mientras esperábamos a nuestra guía, me sorprendió ver que había mostradores de facturación de la compañía US ARMY y un incesante trasiego de soldados americanos. Disponer de una guía local ayuda mucho para comunicarse ya que el idioma y su peculiar alfabeto son ininteligibles para mí.

Corea del sur me sorprendió por su uniformidad, no aprecié gran diferencia entre un pueblo o una gran ciudad. La gente ordenada, educada, algo alienada, americanizada hasta extremos insospechados; me pareció una pérdida de identidad. Observé que no hay segundas residencias, el tiempo de ocio se consumía en parques tipo Walt Disney u Orlando, eso sí, con esa decoración kitsch propia de los países del este asiático. La gente vive para trabajar.

En agosto, la humedad es asfixiante, parece que estás viviendo en una nube, no llueve y sin embargo siempre estás mojado. Me encantó observar la exuberante y diversa flora que de forma natural crece en cualquier rincón, consecuencia de dicha humedad. En algunos restaurantes, disponen de viveros con los animales vivos: escoges a uno, lo sacrifican y te lo sirven. A los preciosos perros Chow-Chow, manjar exquisito y poco accesible por su elevado precio, ya los tienen degollados y colgando por los tendones de las patas traseras. Lo que es único de ver, y fue lo que más me



Dos surcoreanos disfrutando de una partida de damas. FOTO: M. GOMILA

fascinó es la frontera con Corea del Norte, una franja de 2 Km de ancho por 48 Km de largo que divide a la península en dos países, y en la cual ningún humano ha puesto los pies desde hace más de 40 años. Los que lo intentaron fueron ametrallados al poco tiempo de pisarla. Es, supongo sin querer, un experimento único, unos 100 Km cuadrados de naturaleza virgen. Digno de ver y largo el describir como ha evolucionado.

Al final del viaje, pedí a la guía ver un lugar

auténtico de cómo son o eran los coreanos. "Sí, sí, yo conozco, pero aburrido, nada que ver, nada que hacer". Efectivamente, en el parque al que nos llevo no había nada que destacase. Pero, observé toda la esencia de un pueblo que ha perdido sus raíces. Solo algunos hombres mayores, ajenos a la americanización, acompañados de árboles centenarios y de algunas construcciones típicas del país, disfrutaban en una tarde cualquiera de una apacible partida de damas.

Viaje gastronómico a Granada y Jaén

FRANCISCA MIR MARTÍ

Cuando fui a las Cascadas de Ouzoud en Marruecos y encontré el grupo más maravilloso de todos mis viajes, entre ellos a tres jienenses, Edu, Sera y José, tres personas (no gente) encantadoras que recordaré toda mi vida, me acordé de mi mini-viaje a Jaén con una amiga hacía unos meses, fueron sólo tres días, pero alquilamos un coche y recorrimos bastantes kilómetros.

La excusa de ir a Jaén fue encontrar una amiga que había conocido hacía diez años y no tenía noticias suyas hacía bastante tiempo, sólo sabía que vivía en Villacarrillo. Palma-Málaga en avión y en el aeropuerto cogimos un coche y salimos en busca de mi amiga. Nos paramos en Granada, visitamos el Generalife y comimos en un buen restaurante, no teníamos mucho tiempo.

Llegamos a Jaén y recorrimos sus calles y la verdad es que me gustó bastante. Al día siguiente empezamos el recorrido por los pueblos de la provincia, Úbeda y Baeza



Un gran pantano en la sierra de Cazorla. FOTO: F. MIR

son dos ciudades con gran encanto, también allí comimos muy bien, los famosos caracolílos y las frituras de pescadito.

Llegamos a Villacarrillo y después de preguntar (que por cierto la gente es muy agradable) encontramos a mi amiga Paqui en un pueblo muy pequeñito cerca de Sto. Tomé, se sorprendió tanto que se quedó sin palabras, buen encuentro. Nos recomendó visitar la Sierra de Cazorla y hacia allí nos

fuimos, es un paisaje inolvidable, todo es naturaleza, flores, animales (entre ellos jabalíes) el pantano es una gran extensión de agua que parece un lago, y allí también comimos de maravilla (por todas estas comidas lo he llamado "viaje gastronómico"). Pero sobre todo llamaba la atención las grandes extensiones de olivos, que en aquellos momentos estaban en flor. Un beso a todos mis amigos de Jaén.

PUENTE

Cinco días y cuatro noches en Extremadura

Aprovechando el puente de diciembre, Viajes Majorica oferta un viaje a Extremadura. Se incluyen visitas a Trujillo, Cáceres, Mérida, Comarca de la Vera, Cuacos de Yuste... Alojamiento en hotel de tres estrellas y desayuno incluido. Todo desde 497 euros.

NOVEDADES

Ecuador presenta nuevas rutas turísticas

La ruta del chocolate, de las rosas o del sombrero son algunas de las alternativas turísticas con las que Ecuador aterrizó este año en la feria turística World Travel Market, donde se presentó como un "país de sensaciones" que va más allá de la oferta de sol y playa de las Galápagos.

ACCESIBILIDAD

París y Budapest: visitas al alcance de todos

El portal de Internet Viajes Accesibles ha incorporado dos nuevos destinos a su oferta adaptada a personas con discapacidad: París y Budapest. Según la compañía, el grado de accesibilidad de hoteles y transporte ha sido absolutamente comprobado.

VACACIONES



Ya es verano en Mar de Plata.

Verano austral: disfrutar otra vez del calor

El verano parece haberse ido de la isla, al menos hasta el año que viene. Sin embargo, queda una esperanza para aquellos que disfrutaban del calor, pero que tienen sus vacaciones en invierno. Ha comenzado el verano austral en Argentina y Uruguay, donde celebrarán la navidad con altas temperaturas.

PREMIOS

Un galardón al turismo sostenible en el Norte

Frontiers North Adventures, principal proveedor de Experiencias Árticas Auténticas en el norte de Canadá, ha sido galardonado con el Skala International Ecotourism Award dentro de la categoría Tour Operator por su excelencia en la contribución a la conservación de la naturaleza y herencia cultural.

Participe y gane un

viaje al Caribe para dos personas

Cómo participar

POR CARTA: Enviando una fotografía del viaje y un texto de medio folio a: Diario de Mallorca. Puerto Rico, 15 Palma 07007.

POR EMAIL A: laalmudaina.diariodemallorca@epi.es y desde la página web: www.diariodemallorca.es

Con la colaboración de:
HALCON
VIAJES

Premios en Diciembre y Junio

CAFÉS DE PALMA

El cóctel Literanta

Lectores y escritores pueden compartir este espacio que combina en su interior una librería bien formada y un agradable café



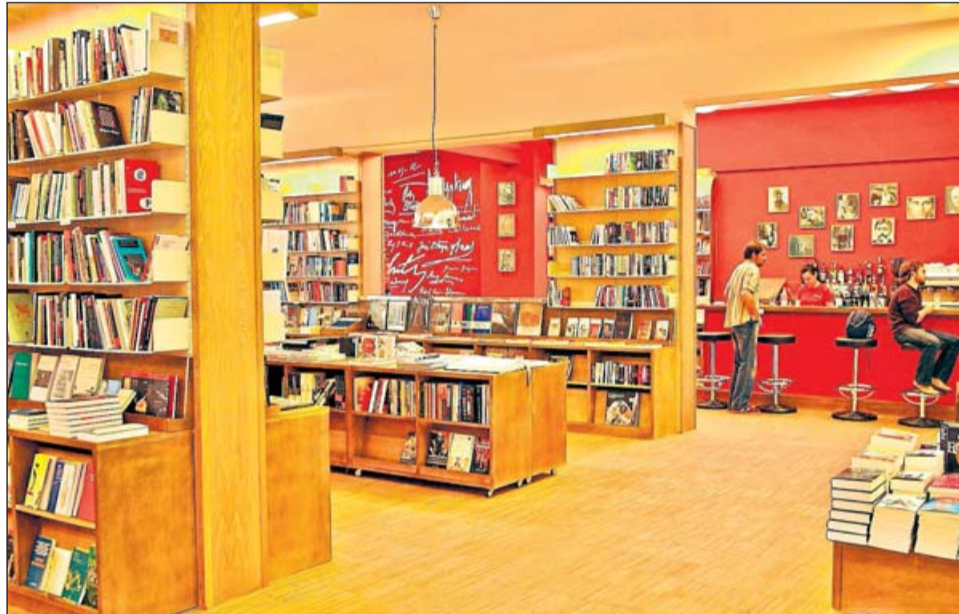
CARLOS GARRIDO

El café literario es un concepto muy antiguo. Resulta una combinación perfecta: un lugar donde tomar un café o unos vinos y al mismo tiempo leer, escribir o estar de tertulia. La librería-café ya ha sido un paso más moderno, con algunos casos pioneros como fue la Laie de Barcelona. En Palma hemos tenido el privilegio de contar con otro negocio mixto muy novedoso: la peluquería-librería de Xavier Abraham. Pero realmente fue Literanta quien inauguró un concepto hasta entonces inédito.

LITERANTA ABRIÓ SUS PUERTAS en el 2005, de la mano de José Luis Martínez y Antonio Sureda. Fue una bocanada de esperanza en un momento en que las librerías parecían sufrir una fuerte crisis. De repente aparece un nuevo local rompedor, con la voluntad de integrar todo tipo de actividades. Aglutinador de los amantes de la letra impresa.

La voluntad de convertirse en un punto generador y de encuentro, llevó inevitablemente a montar un café en el interior de la librería. Literanta buscaba ser marcos de talleres, conferencias, firmas de libros, lecturas poéticas, tertulias, tener el privilegio de contar con lectores y escritores compartiendo el mismo decorado que los libros. El café era necesario.

En este tiempo, este local abierto en Can Fortuny, a dos pasos de la Plaça Santa Eulàlia, ha consolidado su oferta. Hoy,



Interior del café-librería Literanta, con la barra al fondo. FOTO: M. A. FIUS

todos conocen su interior tan armónico, de tonos carminosos, lleno de fotografías venerables (con alguno de los penates propios, como Cristóbal Serra), sus cómodos asientos, el silencio gatuno que lo impreg-

na todo, y sobre todo la magnífica ventana abierta al jardín interior de Can Fortuny. El mejor cuadro que nadie hubiese podido dibujar, porque se va transformando según las horas del día. Tomando sombras, vela-

das, resplandores, oscuridades valle-inclanescas. Como si el día fuera pasando las páginas del libro de las luces.

Como no podía ser de otra manera, además de las actividades propias del local (presentaciones, talleres, lecturas de 'El último jueves'), el café de Literanta se ha convertido en un lugar perfecto para según qué encuentros. Escritores por ejemplo que han de conceder una entrevista, editores discutiendo contratos, solitarios que desean hojear libros mientras aspiran los efluvios de un café. Se ha de ser un poco especial para escoger ese café, y eso le da un gran encanto. Y permite a sus encargados ver, por ejemplo, como pasa por ahí Julian Barnes para asombro general.

ALGO QUE NO TODOS SABEN es que cultivan el arte del cóctel con cierta maestría. No en vano poseen una estantería llena de libros sobre el tema. Los amantes de los clásicos, como el dry martini, el gimlet o los mojitos tienen la ocasión de sentirse un poco Malcolm Lowry. Incluso ofertan brebajes exóticos, como el negroni o el sharonstone (que lleva chocolate).

Por ahora, confiesa Sergio González —que junto con Marina Pons se incorporaron posteriormente a la sociedad— no han logrado dar con el "cóctel Literanta". Pero en eso se equivocan. El verdadero "cóctel Literanta" es esa librería tan bien formulada, ese café susurrante, esa atmósfera que combina el perfume embriagador del expreso con la tinta impresa.

GASTRONOMÍA

Aceitunas, complemento indispensable



ANTONI TUGORES

Si el aceite de oliva es indispensable para guisos, frituras, aliños, etc. la aceituna resulta ideal para ensaladas, algunos platos y es obligada en aperitivos o tapeos. El descubrimiento de este fruto para la obtención de aceite data de cinco o seis milenios. Su origen es discutido: Mesopotamia, Persia, el valle de Nilo o el del Jordán. Griegos y romanos las consumían al principio o final de las comidas, considerándolas un bocado único e incluso afrodisíacas. Su consumo significaba progreso y sabiduría. Miles de años antes, una rama de olivo era ya símbolo de paz y de vida.

En el primer milenio de nuestra era, las aceitunas se aliñaban básicamente con vinagre y miel. Con el tiempo se descubrieron muchas maneras de conservar y preparar las aceitunas: las negras, elaboradas en salmuera o en aceite, con hierbas aromáticas y algunas especias. Las verdes, partidas o enteras, básicamente conservadas en salmuera con diversos sabores. En nuestra tierra, el ingrediente número para aromatizarlas es el hinojo. Las negras, picadas o enteras, forman parte de muchos rellenos y salsas de algunos países mediterráneos. Enteras son un buen complemento para algunos platos de arroz, pasta o ensaladas. Tanto las verdes como las negras han supuesto, durante generaciones, un complemento calórico importante en la alimentación diaria de la gente que trabajaba en el campo. En ocasiones (igual pasaba con los higos secos) eran complemento único para el pan; en otras, se convertían en acompañamiento ideal para las sopas.



Maria Barceló prepara esta receta de 'olives pansides'. FOTO: G. BOSCH

RECETA

'Olives pansides'

- Ingredientes:

Aceitunas negras, sal gruesa, aceite, vinagre, ajos, membrillo, cáscara de limón, guindillas, algarrobas, laurel y hojas de limonero.

Las aceitunas "pansides" tienen gran tradición en Mallorca. Si se sigue la receta de Maria Barceló Bover (Manacor, 1933) las obtendremos extraordinarias. Para ello deberemos recogerlas maduras, negras, relucientes todavía, antes de su caída del árbol.

- Preparación:

■ 1. Lavaremos las aceitunas y las colocaremos en una tinaja de cristal haciendo capas de aceitunas y sal gruesa, intentando que ésta las cubra por completo y rellene todos los espacios vacíos producidos.

■ 2. Cerraremos la boca de la tinaja de forma hermética, quedando las aceitunas totalmente ahogadas.

■ 3. Dos o tres veces al día sacudiremos la tinaja, dándole algunas vueltas, para que la sal se mezcle bien con las aceitunas. Éstas, a medida que van pasando los días, se irán mustiando y arrugando, mientras se acumula líquido en el fondo que no debe eliminarse todavía.

■ 4. A los quince días las sacaremos y lavaremos con agua clara y tibia varias veces para eliminar la sal.

■ 5. Las adobaremos en un lebrillo o en un plato hondo con aceite de oliva, un chorrito de vinagre, ajos chafados, al gusto, trozos de membrillo, trocitos de cáscara de limón, de algarroba, de hojas de laurel y de hojas de limonero.

■ 6. Removeremos con cuchara de madera, intentando no prevalezca ninguno de los aromas, sino su equilibrio. Podremos consumir a las pocas horas.

Syrah 2006 de Miquel Oliver, tinto profundo



GUILLERMO SOLER

Los orígenes de la variedad Syrah, cuyas raíces se sitúan en la milenaria Persia, son todavía un misterio. Su gran adaptación a terrenos soleados y sus expresivos aromas la han convertido en objeto de deseo de muchos bodegueros. Procedente de la zona del Ródano, esta variedad llegó a Mallorca hace unos años. La bodega Miquel Oliver de Petra apostó en elaborar un tinto monovarietal con dichas uvas. Un ejemplo válido es su Syrah 2006.

Convertido el mosto en vino, este estuvo envejeciendo durante un año. Crianza realizada, principalmente, en barricas de roble francés y americano. Tuvo un reposo de una serie de meses, ya embotellado, en bodega.

Reina el tono granate oscuro con reflejos de rubí.

Destacan en nariz notas de cacao, tostados y frutas negras maduras.

Hay complejidad y elegancia en boca.

Servirlo con volatería asada al espadón. Le van los embutidos ibéricos y los quesos casi maduros de Balears.



VIVIR HOY

Un casal a la medida de los consumidores

Salut i Consum abre un casal para que las asociaciones puedan realizar acciones formativas y educativas sobre los derechos de los consumidores y usuarios.

D.P.

La Conselleria de Salut y Consum, a través de la Dirección General de Consumo, ha creado el Casal de los Consumidores, un local en el que las asociaciones de consumidores podrán contar con un lugar, próximo al ciudadano, en el que realizar acciones formativas y educativas en relación a los derechos de los consumidores y usuarios.

EN PRINCIPIO CUATRO ASOCIACIONES de consumidores contarán con un espacio en este casal: "La Defensa", "Consumidors 2.0", "FACUA" i la "Unió de Consumidors de Mallorca (UCM)". La inauguración de este casal ha sido esta semana y ha asistido el conseller de de Salut i Consum, Vicenç Thomàs, acompañado por el director general de la Dirección General de Consumo, Diego González, y los representantes de las cuatro asociaciones de consumidores que tienen previsto contar con una oficina en este nuevo centro que ya está abierto al público.

Este casal está situado en la calle Indalecio Prieto, 14, en la barriada de Son Gotleu de Palma. El lugar escogido para el Casal se enmarca en el objetivo de la Dirección General de Consumo de acercarse a un sector de la población en el que hay un alto índice de vulnerabilidad, con un importante número de consumidores de edad adulta, personas desplazadas de su lugar de origen y una elevada presencia de productos importados en los distintos establecimientos y servicios.

Este nuevo local, en el que la Conselleria de Salut i Consum ha invertido 48.000 euros, cuenta con un espacio de 130 metros cuadrados en los que se han dispuesto un total de 5



Representantes del Govern, Cort y las asociaciones de consumidores en el casal. FOTO: CONSELLERIA DE SALUT I CONSUM

despachos, seis ordenadores con conexión a internet con línea wi-fi, una sala de reuniones, tres lavabos (uno de éstos adaptado para minusválidos) y un puesto de recepción para atención al público.

EL CASAL SUPONE UNA APUESTA DE la Conselleria de Salut i Consum por optimizar recursos y para potenciar las políticas de dinamización y de aproximación a los consu-

midores por parte de las administración y busca ampliar las acciones de difusión de las asociaciones involucradas en la defensa de los derechos de los consumidores.

El artículo 51 de la Constitución contempla la protección a los consumidores y usuarios como uno de los principios rectores de la política económica y social. Uno de los aspectos de esta protección de los derechos de los consumidores y usuarios se centra en la

Las cuatro asociaciones con sede en el casal

■ **La Defensa:** Está íntimamente ligada a la Federación de Asociaciones de Vecinos de Palma. Su presidente es Bernat Ferrer y a pesar de que es una asociación que se dedica a varios temas, se ha especializado en las áreas de vivienda.

■ **Consumidors 2.0:** Se trata de una nueva asociación, constituida a principios de 2009 y nace para defender a los consumidores en todo aquello que esté relacionado con internet y las nuevas tecnologías. La junta directiva está formada por gente joven y su presidente es Iñaki Muñoz.

■ **Unión de Consumidores de Mallorca (UCM):** Fue constituida en 2009 y está íntimamente relacionada con Unión de Consumidores de las Islas Baleares. Tiene una junta directiva muy joven y su presidenta es Catalina Real. Esta asociación está especializada en temas de transporte aéreo y servicios generales.

■ **FACUA:** Inició su camino en Baleares en 2006, tiene una fuerte implantación a nivel nacional y su presidente es Alfonso Rodríguez. Esta asociación actúa en todos los ámbitos de consumo.

promoción y el fomento, por parte de las administraciones públicas, de la información y educación de los consumidores y usuarios, como también el apoyo al asociacionismo de consumidores y usuarios.

En este sentido, el Casal dels Consumidors aumentará el protagonismo de las organizaciones que trabajan en la defensa de los consumidores y les ofrecerá un espacio que permitirá mejorar su gestión.

Campañas para controlar la triquinosis en las matanzas porcinas

D.P.

La Conselleria de Salut i Consum, el Colegio de Veterinarios (COVIB) y la Federación de Entidades Locales de Balears (FELIB) han firmado un convenio de colaboración para controlar la triquinosis en las matanzas de cerdos para el consumo privado. Las tres instituciones desarrollarán conjuntamente campañas para analizar este tipo de carne. Este convenio establece una serie de obligaciones para cada una de las partes. La triquinosis es una enfermedad parasitaria provoca-

da por la invasión de las larvas de triquina, que penetran en las fibras musculares y producen dolores agudos.

LA CONSELLERIA DE SALUT I CONSUM se compromete a distribuir folletos informativos sobre matanzas domiciliarias y la triquinosis; facilitar y repartir material para co-ger muestras y elaborar y distribuir instrucciones para las muestras de los cerdos sacrificados. El Colegio Oficial de Veterinarios (COVIB) aplicará, entre otras medidas, una herramienta informática para la gestión

del control de la triquina en Balears y la creación de una base de datos de los análisis efectuados. La Federación de Entidades Locales de Balears (FELIB) publicitará este convenio entre las entidades asociadas en la federación y apoyará la campaña de información del sacrificio y consumo domiciliario para el consumo doméstico privado.

EL DECRETO QUE REGULA la práctica del sacrificio de cerdos para obtener carnes y productos derivados que se destinan a consumo propio o del grupo familiar establece que

la campaña de matanzas se ha de desarrollar entre los días 1 de noviembre y 30 de marzo y son los ayuntamientos los encargados de autorizar, organizar y desarrollar la campaña en sus municipios y también de informar a las personas interesadas de la obligación de realizar los análisis triquinoscópicos. La normativa crea un Registro de Veterinarios Colaboradores, adscrito a la Dirección General de Salud Pública de la Conselleria de Salut i Consum, en el que se pueden inscribir los veterinarios que quieren participar en el control sanitario de las matanzas.



CENTRO DE
NEURODIAGNOSIS
Desde 1979

- Neurología
- Psiquiatría
- Medicina Interna

Dr. Rossiñol

- Psicología
- Peritajes médicos y evaluación de incapacidades

Avda. Alemania, 3-2º 07003 Palma
Tel. 971 71 45 80 - 971 71 90 41

www.neurodiagnosis.es

VIVIR HOY

La elección de parto, un derecho maternal

D.P.

La unidad de Obstetricia y Ginecología del Hospital de Manacor es uno de los pioneros de Baleares en implantar el Plan de Partos. El 75% de las mujeres embarazadas de la comarca pueden acogerse a la elección de parto, una vez excluidas las que precisan de cesáreas programadas y las que tienen factores de riesgo previos al parto.

EL PLAN DE PARTOS SE BASA EN LOS principios de la capacidad y la elección de la mujer; la garantía de seguridad de madre e hijo/hija; la Estrategia de la Atención al Parto Normal del Ministerio de Sanidad y su adaptación al colectivo de usuarios del Hospital de Manacor. También se han valorado las recomendaciones de las sociedades científicas y la legislación sanitaria, además de las propuestas de los profesionales del sector de Manacor, es decir, comadronas del hospital, de los centros de salud y de los especialistas en Ginecología.

LA MUJER CUENTA CON DIFERENTES opciones dentro de este plan: tener un parto natural no intervenido o un parto hospitalario estándar, es decir, motorizado con o sin anestesia epidural. Sin embargo, hay tres condicionantes para que la mujer pueda acogerse al Plan de Partos del Hospital de Manacor: tener un inicio espontáneo; no presentar factores de riesgo y firmar un consentimiento informado con el tipo



El conseller Vicenç Thomàs durante una visita al Hospital de Manacor. FOTO: CONSELLERIA DE SALUT

de parto elegido, pida o no anestesia epidural. Además de este servicio el Hospital de Manacor cuenta con tres nuevos servicios y procesos que cuenta con el certificado ISO9001. Se trata de Urgencias, Atención de Enfermería en la Hospitalización y Rehabilitación. Este centro hospitalario sigue el modelo EFQM de Exce-

lencia a la Gestión desde 1998 y ha ido implantándolo progresivamente el certificado en sus servicios y procesos. En la actualidad hay 19 servicios certificados según la ISO9001 de Gestión de la Calidad. El Plan de Calidad Total ha evolucionado hasta convertirse en un Sistema Integrado de Gestión.

Un catálogo on-line para prevenir la drogadicción

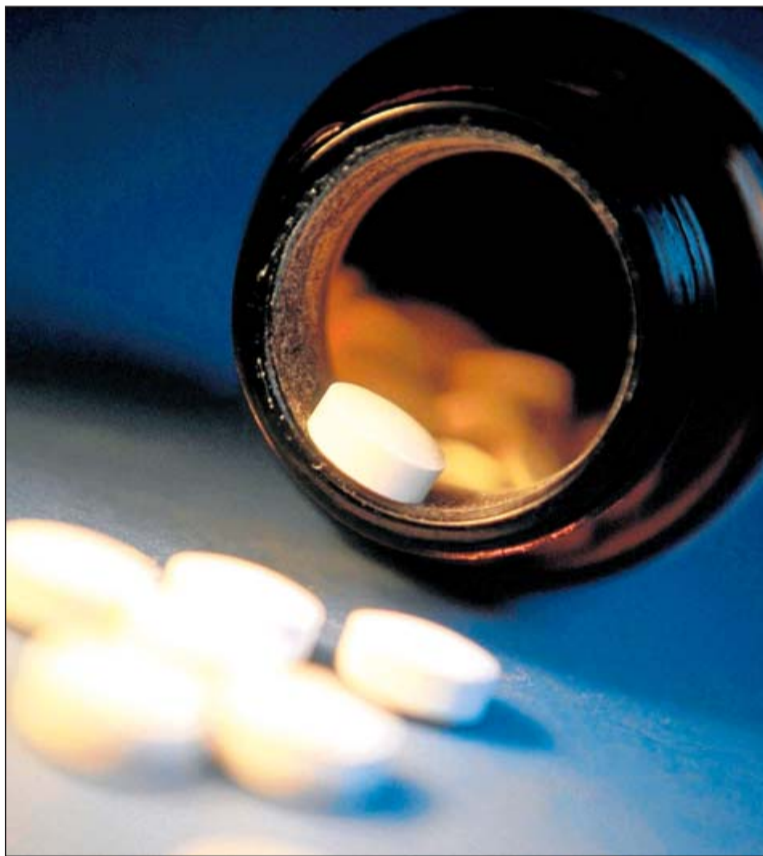
D.P.

El conseller de Salud y Consumo, Vicenç Thomàs, ha anunciado que la conselleria, dentro del Plan de Actuaciones 2007-2011, ha creado el primer "Catálogo on-line de Programas de Prevención en Drogodependencias y Adicciones", que recoge todos los programas que se llevan a cabo en la actualidad en nuestra comunidad, impulsados desde instituciones y organismos.

EL CATÁLOGO ESTARÁ publicado en fechas cercanas en la web del PADIB (infodrogues.caib.es), para que esté a disposición de los profesionales y de la población en general. El objetivo de este catálogo es difundir y facilitar el acceso a todos los programas y materiales en prevención de drogodependencias. Sin

duda esta nueva iniciativa supone un instrumento de gran utilidad para los profesionales que trabajan en el ámbito de la prevención, para los mediadores sociales y para el conjunto de la sociedad.

EL CATÁLOGO ON LINE se ha confeccionado de una forma en la que la información es fácilmente accesible. Para ello se han clasificado los distintos programas de prevención según los ámbitos de actuación: escolar, familiar, comunitario, ocio y laboral. Los resultados de la encuesta a la población escolar (de 14 a 18 años) de las Islas Baleares del año 2008 reflejan que el 54,1% de los jóvenes han bebido alcohol en los 30 días anteriores a la realización de la encuesta. La edad media de inicio en el consumo se sitúa en los 13,8 años.



El catálogo on-line recoge los programas de prevención. FOTO: PURESTOCK.COM

BREVES

INSUFICIENCIA RENAL**El 4,3% de los enfermos usan la diálisis domiciliaria**

La encuesta nacional de pacientes con insuficiencia renal crónica revela que sólo el 4,3 por ciento de los baleares con esta patología usa la diálisis peritoneal domiciliaria. El estudio, realizado por la Fundación Renal Alcer España, revela que de los cerca de mil enfermos con insuficiencia renal crónica en Baleares, el 48 por ciento están trasplantados.

MEDICACIÓN**Dos tercios de los españoles cree peligroso automedicarse**

Dos tercios de los españoles cree peligroso automedicarse con los restos de los tratamientos que les prescriben sus médicos cuando vuelven a tener síntomas parecidos, lo que no evita que más de la mitad reconozca que guardan los fármacos en sus botiquines, según un estudio. La automedicación casera provoca un elevado número de ingresos hospitalarios.

ONCOLOGÍA**Un fármaco reduce un tumor de cáncer de pulmón**

Un grupo de científicos británicos ha comprobado que un fármaco desarrollado inicialmente en 1998 consigue reducir en ratones el tamaño del tumor de un cáncer de pulmón que no se puede operar, informa la BBC. El equipo del Imperial College London espera ahora probar el medicamento en seres humanos.

NEUMOLOGÍA**La Enfermedad Obstructiva Crónica, poco diagnosticada**

Cerca del 73% de los afectados por la Enfermedad Obstructiva Crónica (EPOC) no están diagnosticados de esta dolencia, ligada en el 95% de los casos al consumo de tabaco y en la que la detección precoz es fundamental para su abordaje y tratamiento, según la Sociedad Española de Neumología y Cirugía Torácica.

Campanya de vacunació nova Grip A

Inici: 16 novembre

SI ESTÀS EN ALGUN D'AQUESTS COL·LECTIUS, VACUNA'T:

- ☑ Malalts crònics des dels 6 mesos d'edat en endavant.
- ☑ Dones embarassades (vacuna disponible a final de novembre).
- ☑ Treballadors sanitaris i sociosanitaris.
- ☑ Treballadors de serveis de resposta ràpida: Policia, Bombers i Protecció Civil.
- ☑ Treballadors d'institucions penitenciàries.

JA POTS DEMANAR HORA PER SER VACUNAT AL TEU CENTRE DE SALUT AL TELÈFON DE CITA PRÈVIA 902 079 079

No és necessari que es vacunin les persones de més de 65 anys que no tinguin malalties cròniques

www.infogripa.caib.es
☎ Cita prèvia 902 079 079



AUTODEFINIDO

J. L. BANGO

FILETE DE CARNE MAMIFERO PAQUIDERMIO	SEÑAL DE SOCORRO COMIDA CAMPES- TRE	COBALTO DARLE LO QUE SE LE DEBE	CARENCIA O PRIVA- CIÓN DE ALGO CABEZA	ESTILO MUSICAL QUE ME PERTENECE	INCITAR AL DESORDEN	SERVICIO PÚBLICO PELDAÑO	FRAUDES, ENGANOS ARDIDES, ENGANOS	FASE DEL SUEÑO ESENCIA O NATURALEZA	COMPOSICIONES MUSICALES REBOSAR UN LIQUIDO	ARRASAR EMBISTEN, ACOMETEN
PARTE QUE SE HURTA EN LA COMPRA DIARIA ETCÉTERA		MUECA NACIDO EN CEUTA	FIGURA GEOMÉ- TRICA CUBRIR CON TINTA		HOSPITA- LES DE LEPROSOS CALZON- CILLO		FUNDA- MENTO QUE ABUNDA EN ARENA		QUE REÚNE DOS CA- RACTERES DISTINTOS OBRARIAS	
FASCINA DA EN EL BLANCO				MONEDAS ARGELINAS HIJO DEL HIJO O DE LA HIJA	INQUILINO DE UNA CASA OPINAR, SOSTENER			VANA, PRE- SUMIDA ENCUADER- NACIÓN EN CARTÓN		
ANTIMONIO EN CHINA, CRIADO INDÍGENA BARANDI- LLA			MOVIMIE- TO CONVULSIVO ESPESA	NACIDO EN EL NEPAL OIR CON EQUIVO- CACION	BEBIDA AL- COHÓLICA SUELDO		LENTO, FLEMÁTICO LA QUE SIGUE A LO SEGUNDO	CONFESAR AVE ZAN- CADA		PASOS SUBTERRÁ- NEOS ARTI- FICIALES
EN ESE LUGAR CUADRO DE HUERTA	POSEERÉIS DESVEN- TAJA	EFFECTISTA ARRANCAR LA BARBA CON LAS MANOS			SENTIRIAS COPA PARA APLICAR COLIRIO	FUNDA- MENTAR GALIO				TONELADA QUE TIE- NEN FOR- MA DE CODO
HAZ DE LA MONEDA CORDILLE- RA AMERIC- NA		TRANQUILO RELATIVA AL DELEITE SEXUAL			REPTILES SAURIOS MARCHITO, AJADO					COBRE MILLONES DE BILLO- NES
MONEDA ARÁBE DE ORO PREPARA- OS ALGO			INDIO DEL TITICACA LISTA, CATÁLOGO		MATERIAL VOLCÁNICO SUELO QUE ABUNDA EN MARGA		GATILLO DEL ARMA DE FUEGO COMIDA NOCTURNA		ESTÁ EN COMBUS- TION CASETA DE FERIA	
REGALAR MONEDA RUSA		DESPUÉS ORDENAN POR CLASES								APÓCOPE DE TONO MEDIDAS ANTIGUAS DE GRANO
PERCIBIR POR LOS OJOS LOS OBJETOS	ADMINIS- TRADOR DE LOS BIENES DEL PRODIGIO	INDIO DE TIERRA DE FUEGO RIO DE EUROPA								
PRENDAS INTERIO- RES CORTAIS RAMAS		MANTOS BEDUINOS INCURSION MILITAR AÉREA								
ESTILO PICTÓRICO HACE DEPENDER DE ALGO										
MOLIB- DENO VOZ DEL ARRIERO		TARJETAS DE IDENTI- DAD HELADA								
INTENCIÓN PROYECTO	POCO O MUY POCO NOMBRARA									
PROVINCIA GALLEGA LADRONA DIESTRA										
MILÉSIMA PARTE DE UN GRAMO LISONJERA										
CERCADA Y COGIDA EN MEDIO MONEDA MARROQUÍ										

LA CASA



DORMITORIO. Mesa Albini Desk y silla Flat Bar Brno, de Mies Van Der Rohe, para de Knoll. Divan de Bb Italia diseñado por Antonio Citterio.



BAÑO. La encimera y la bañera son de Antonio Lupi y grifería de Dornbracht.



VESTÍBULO. Predominio del cristal y la luz. El lucernario, las barandillas de cristal y las escaleras sin corta huella aumentan la ligereza espacial y visual.



ESTAR-COMEDOR. Interior diáfano. El mobiliario del comedor Tulip de la casa Knoll diseñado por Saarinen. En la zona de estar el sofá es de Minotti y las sillas de Fritz Hansen. Las lámparas son un diseño de Arne Jacobsen. La chimenea es de Gas Natural. La lámpara del comedor es de Foscarini. FOTOS: JAIME SICILIA



COCINA. El mobiliario es de Bulthaup y los electrodomésticos son de Gaggenau y de Miele. Los taburetes de Arper.



EXTERIOR Y PISCINA. Interior revestido de gresite de Bisaza blanco y el solarium es de madera natural de IPE. El mobiliario exterior es de Kettal y las sillas de comedor de Charles Eames para Vitra.

Paisaje enmarcado

Ambiente ligero, diáfano y sensual para esta casa de verano donde la transparencia y la continuidad son las protagonistas

ESTEBAN MERCER

Esta casa, obra del arquitecto Toni García-Ruiz, fue concebida como casa de verano. Construida sobre una pendiente y con espectaculares vistas desmonta las convenciones entre lo interior y lo exterior sin sacrificar la intimidad convirtiendo el paisaje en un componente que define el ambiente doméstico. Las grandes

ventanas miran hacia el infinito. En la zona superior de acceso están situados los dormitorios privados. Padres e hijos ocupan alas diferentes conectadas por un generoso espacio de recepción que actúa a modo de patio interior acristalado. Éste da acceso a la planta inferior donde se encuentran las zonas comunes que se articulan a través de espacios de reunión interconectados en dos niveles y volca-

dos a una amplia terraza. La transparencia y la continuidad son permanentes protagonistas.

Para la decoración se utilizaron muebles de firma y obras de arte contemporáneo que propician un ambiente diáfano, ligero y sensual gracias a la piedra caliza blanca que da sensación de paz y tranquilidad, algo fundamental en una casa destinada al descanso.



“En Femenias apostamos por los criterios de la construcción sostenible.”

Eco&Tech

femenias

AZULEJOS | PAVIMENTOS | PIEDRAS | SANITARIOS | MOBILIARIO DE BAÑO | GRIFERÍA | SPA

Alpha.com
CUIDAMOS EL MEDIOAMBIENTE
Femenias
ConceptoEcológico

971 430 484 www.femenias.com **P** PARKING CLIENTES

VISÍTENOS EN:

GRAN VÍA ASIMA 1
POLÍGONO DE SON CASTELLÓ
PALMA

RONDA MIGJORN 56
LLUCMAJOR

DIEGO ZAFORTEZA 3
S'ARENAL

CONFESSIONS LLIBERTINES

No em sé veure



BIEL MESQUIDA

Dreta i nua dins aquesta paret de mirall d'una habitació d'hotel em trob, feta un llàtzer, i carregada d'una extenuació tan extrema que no tenc ni ganes de pensar en aquesta anècdota senzilla i terrible, versemblant i rèmo-ra, que m'és com un invent cruel del meu cervell cansat i rebentat, tocat, que quan es posa a imaginar arriba a fer tan gros que els successos es tornen absurds rere el reguitzell de trames tan atzaroses com brutals que els confegeixen i que es podrien resumir en la força combustible de l'amor. Si no fos que la claror del saló s'ha densificat per tot de signes que anuncien la sortida del sol diria que tenc el cos que sura dins una llum artificial tan blanca com els flocs de neu que es junten i s'aigualeixen just quan ha acabat la nevada. Hauria d'intentar comprendre on som, què faig aquí, dreta, amb tota la carn a lloure, qui hi ha dins el llit, com han passat les coses i en quin moment em trob. Però en lloc d'això només em ve al cap la màgia de l'aparició de les primeres estrelles els vespres d'estiu i l'olor de vetiver que ell feia quan el vaig conèixer en un sopar d'amics.

Qui diria quan ara em trobàs aquí que he tengut dos fills, perquè si enfoc amb atenció la pell no hi trob els cruïes de la de Dèlia, de la de Catalina o de la de Kikí per esmentar les tres primeres amigues que em vénen al cap en uns moments que haurien de ser desesperats però, per una estranya coloració blavosa que em surt de dedins, són refractaris i volàtils com quan comences a anar gata i tot allò que t'envolta sofreix una contaminació d'espais i esdevé una altra jungla, amb elements tan poc vistos com detalls domèstics que formen una història on no saps quina serà la pròxima passa. Elles, molt més que jo, podrien jugar a futbol amb les seves dues mamelles amarades amb tot el pes de la força de la gravetat que donen els anys i el trencament de la cuirassa de fibres de tota casta, però les meves, les toc per sentir-me, encara aguanten rodones i enravenades, encara que ell des d'un bon principi ja em va dir que els dos geps dels pits coronats per les aurèoles dels mugrons l'estiraven més que mil i un cavalls de força, i vaig agrair aquella connotació d'un text clàssic que hi havia rere les seves paraules enceses.

No, no va ser gens fàcil al principi. Ell em citava a llocs tan originals com mals de trobar: el bar Casanegra de Salern, els jardins del centre de Can Miot als afores



Foto: Wayne Levin

de Palma, el restaurant Ciro's damunt el mar a l'Estanyol, l'església parroquial de Búger. El vaig fer festejar a les totes i això el col·locava en un estat d'ira que m'excitava molt i em donava forces per continuar. Perquè una mare de família que es dedica a l'ensenyament no hauria de tenir aquest costum tan petit burgès de l'adulteri en una petita capital de província illenca. Massa novel·letes rosa, diria la meva primera professora de francès. I si asseguràs que estava avorrida del meu home podria sonar a coartada d'una ninfòmana qualsevol com Viki, que té l'especialitat de tirar-se tots els germans petits dels pretendents que endomassaren la seva adolescència, joventut i primera maduresa sense donar l'abast. Em pareix un comportament tan neuròtic que just pensar-ho em fa feredat i intent trobar un ancoratge en aquest lloc que quan més el mir, dins aquest paisatge de miralls i miralls de l'habitació d'un hotel de luxe, més em sembla un pista d'aterratge d'una de les meves llunes ignorades.

El vespre llunyà que anàrem a la pensió Flamingo havia decidit que volia colgar-me amb tu. Ho sabia tant com ho desitjava. I sabia, també, que aquell vespre, l'amant que tenies, perquè no t'aturaves com a bon pintor anarquista d'assegurar-me que estaves contra la institució matrimonial, la qual consideraves un residu ranci d'uns temps d'esclaus, t'esperava amb un sopar d'aniversari. Podria jurar

SI ASSEGUÀS QUE ESTAVA AVORRIDA DEL MEU HOME PODRIA SONAR A COARTADA D'UNA NINFÒMANA QUALSEVOL

damunt la Bíblia que et vaig fer viure una de les nits que més recordaré sempre de la meua vida. Foren tan llargs els preparatius, aquelles sessions d'abstinència quan tens el fruit delictós a un no res de la mà o dels llavis, aquelles esperes que no s'acabaven mai com les que vaig viure quan festejava el pare dels meus fills en què, asseguda davant la finestra de la sala, ullava la seva absència i m'entretenia amb una llançadora entremans fent frivolité, tota aquella entremaliada mescla d'alcohols i converses, escenografies de platja, de jardí, de barra, quan ens besàvem per les fosques amb els dos cossos que es retorçaven sense trencar-se en un exercici esgotador. Tenc mal d'ous, digueres quan ja feia molt de temps que dins aquella cambra minúscula t'havia apartat completament de la meua anatomia i només deixava que em tocassis amb les paraules. Tu inventaves les frases més porques i jo grunyia. Tu amollaves els teus desitjos més bruts i jo m'ensofronyava en unes cabòries que et deixaven extenuat. Tu m'insultaves amb els mots que fan servir els malanats i jo bavava.

Boixa'm amb el pensament, et vaig dir just abans de llançar-me amb les rialles fresques al teu entrecuix que era un monument als màncs de xapeta.

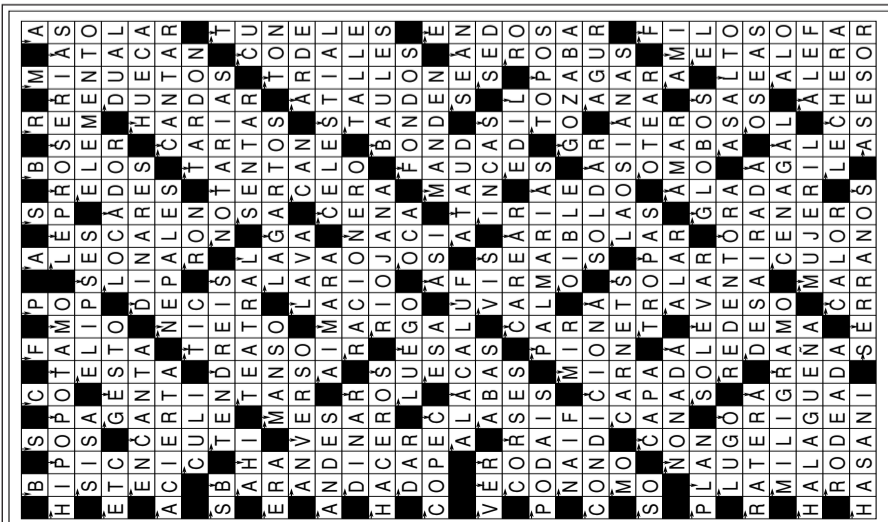
Em mir i no puc distingir entre la boira que esllavissa les coses, aquestes cames llargues que t'agradava tan córrer amb la llengua dura fins que et menjaves un dit gros amb fúria que em feia un maler fondo com quan claves la punta del peu nua a l'asfalt després de fer un gest fals en un escaló baix, quan més baix pitjor. Però m'acot i amb la mà dreta em toc aquelles taques vermelles que em regalimen fins a l'estora tota plena de motius d'elefants en un dibuix complicat de trompes transformant-se en paons voladors que em fa unes punxades als polsos com si a poc a poc retornassin les escenes anteriors a la paràlisi que m'ataca dins aquesta cambra de miralls en què m'he aficat fugint d'alguna cosa que m'impresiona com una porada.

Li vaig dir que si no la deixava podria oblidar-me. Havia tornat a començar el suplici de les esperes, d'aquells caps de setmana en què no ens podíem veure, en aquell viure al dia que em corcava per dedins i em destruïa. No sabia mai quan ens trobaríem. Però el pitjor de tot eren els diumenges. Quan ell dinava, ell que no podia veure la institució, amb tota la família d'ella i, especialment, amb el fill major d'ella amb un mariner, que no hi era tot, i que et deia mon pare. Això estic segur que despertava els teus baixos. Aquella paternitat falsa. Em prenien les pastilles que em deixaven estormiada, plena de somnolència i deixadesa, i així em trobaves quan podies fugir d'aquella amant, Mantis com l'havia batejada, i entrar al meu cos. Llavors em preparaves còctels reviscolants, em feies moixonies i em tornaves a aquella comunitat dels nostres cossos que s'avenien amb la procacitat i l'alegria de dues figures congruents que se superposen molta d'estona entre espasmes i voluptuositats que volen ser sens fi.

Això és sang. Ho dic amb veu alta i sembla que tota aquesta suite tremoli i es convertesqui en una cambra de ressonàncies que repeteixen això és sang, això és sang, això és sang... Faig un parell de passes vacil·lants cap a l'alcova. Ell és allà. Tal com l'he deixat. No s'ha bategat ni un no res. Ho veig clar. Quan em mossegava el dit gros ha pegat una revinglada, s'ha convertit en un brollador de llet i ha caigut d'esquena amb tanta mala sort que quan m'hi he acostat l'he vist que tenia els ulls ben oberts com si fos mort.

SOLUCIÓN AL PASATIEMPO

AUTODEFINIDO



La web retro de la Fundació Miró



MIGUEL VICENS

El desinterés municipal por la difusión de la obra de Joan Miró y por el trabajo que se desarrolla en la fundación palmesana también se aprecia en los pequeños detalles, no sólo en la falta de voluntad de Cort por solucionar los problemas estructurales y presupuestarios del centro. La web del museo, por ejemplo, es un homenaje a la moda más retro, un viaje al pasado y un tributo al formato pdf que empezó a desarrollarse a principios de los noventa y que las páginas actuales destierran para reservarlas sólo a contenidos muy específicos. Pero es que, además, en la web de la fundación no hay animaciones, ni vídeos, ni visitas virtuales al Espai Estrella, el Taller Sert o Son Boter. No es posible consultar online la

colección del centro pieza a pieza como ocurre en tantos museos, ni tampoco conocer los títulos de los ejemplares que se guardan en la biblioteca. Y las actividades tampoco poseen enlaces a redes sociales como Facebook o Twitter, que generan automáticamente invitaciones en los correos electrónicos de todas las personas previamente asociadas. El siglo XXI ha legado, pero no a la Fundació Pilar i Joan Miró, cuya primera carta de presentación en el mundo es todo lo contrario a lo que uno espera descubrir cuando visita un centro de arte contemporáneo que por la categoría y el legado de Joan Miró debería tener unos objetivos mucho más elevados. Que se saque del cajón de una vez el proyecto de nueva página web que existe y se retire la actual, que al centro le hace un flaquísimo favor.